

基本の使いかた Standard Use

基本用法 기본 사용 방법

◆“ウォシュレット”はTOTOの登録商標です。 ◆“Washlet” is a registered trademark of TOTO.
◆“卫洗丽”为TOTO的注册商标。 ◆“워쉬렛”는 TOTO의 등록상표입니다.

洗う WASH

清洗 세정

ソフトな水流でおしりを洗います。
For washing rear using mild water pressure.

用柔和的水势清洗臀部。
부드러운 수압으로 항문을 세정합니다.

おしりを洗います。Washing the rear.
清洗臀部。 항문을 세정합니다.

ビデとして使えます。
Serves as a bidet for ladies.
用于下身洗净。 비데로 사용할 수 있습니다.

かわかす DRY

烘干 건조

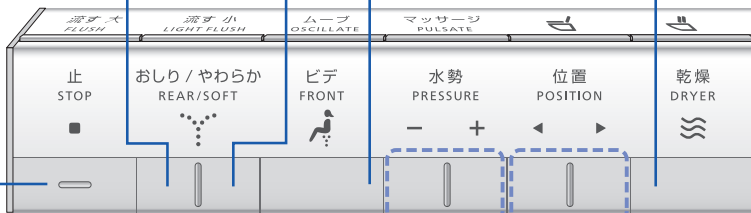
温風を当て、さらりとさせます。
Dries wet parts using warm air.
温风烘干, 使人感到舒适。
온풍을 분출하여 산뜻하게 말립니다.

止める STOP

停止 멈춥니다

おしり洗浄などを止めます。
Stops rear washing and other operating functions.

停止臀部洗净等 항문 세정 등을 멈춥니다.



- 「おしり」「やわらか」「ビデ」使用中にボタンを押すと使える機能です。
- The function that can be used when you press the "REAR", "SOFT" or "BIDET" button during use.
- 这是使用「臀部」、「柔和」、「下身」中按下按键时可使用的功能。
- 「항문세정」、「소프트 세정」、「비데 세정」사용 중에 버튼을 누르면 사용할 수 있는 기능입니다.

- 水勢調節 ■PRESSURE
- 水势调节 ■수압 조절
- 水勢を5段階に調節できます。「-」弱く、「+」強く
- ※洗净ボタンを押すと、標準位置(3段階目)に戻ります。
- ※You can adjust the water pressure to one of five levels.
- (“-”: Softer, “+”: Stronger)
- ※When you press the button to flush, the position returns to the standard position(3rd position).

- 洗浄位置調節 ■POSITION
- 洗浄位置调节 ■세정 위치 조절
- 洗浄位置を5段階に調節できます。「◀」前、「▶」後ろに
- ※洗净ボタンを押すと、標準位置(3段階目)に戻ります。
- ※When you press the button to flush, the position returns to the standard position(3rd position).

- ムーブ洗浄 ■OSCILLATE
- 摆动洗净 ■무브 세정
- ノズルが前後に動き、広くまんべんなく洗う
- ※押すたびに「入/切」が切り替わります。
- ※The wand moves back and forth to wash your rear thoroughly.
- ※The setting changes between "ON" and "OFF" each time the button is pressed.
- ※每按一次就转变「开/关」。
- ※노즐이 앞뒤로 움직여 폭넓게 골고루 씻어줍니다.
- ※버튼을 누를 때마다「ON」、「OFF」가 전환됩니다.

- マッサージ洗浄 ■PULSATE
- 按摩洗净 ■마사지 세정
- 水勢に強弱をつけて洗う
- ※押すたびに「入/切」が切り替わります。
- ※Washes with the water pressure pulsating between soft and strong.
- ※The setting changes between "ON" and "OFF" each time the button is pressed.
- ※用强弱水势洗净。 ※每按一次就转变「开/关」。
- ※수압에 강약을 주어 씻어줍니다.
- ※버튼을 누를 때마다「ON」、「OFF」가 전환됩니다.

電池切れ予告ランプ Low battery warning lamp
電池用尽预告灯 전원 끊김 예고 램프

流す FLUSH

洗净 세정

大洗浄します。FLUSH
大号洗净。 대 세정을 합니다.

小洗浄します。LIGHT FLUSH
小号洗净。 소 세정을 합니다.

開閉する OPEN / CLOSE

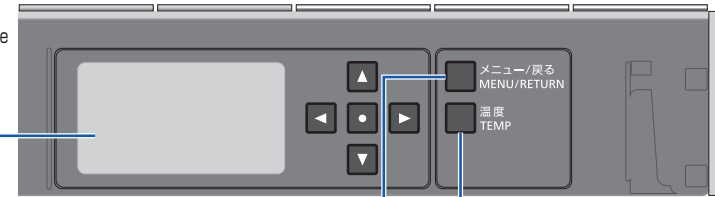
开闭 개폐

便ふたは開き、便座は閉まります。
Toilet lid opens and the toilet seat closes.
便盖打开, 便座关闭。
변좌 커버는 열리고, 변좌는 닫힙니다.

便座と便ふたが開きます。
Opens the toilet seat and toilet lid.
打开便座和便盖。
변좌와 변좌 커버가 열립니다.



リモコン裏面 Remote control back side
遥控器背面 리모콘 뒷면



表示画面 Display screen
显示画面 표시 화면

※設定するときなどリモコンのボタンを1分以上押さなかった場合、表示が消えます。

※Adjust settings, check status, etc. The display goes out when no button on the remote control is pressed for 1 minute or more.

※进行设定等时 遥控器按键未使用时间达到1分钟以上时, 显示会消失。

※설정 시 등 리모컨 버튼을 1분 이상 누르지 않으면 표시가 꺼집니다.

温度 Temperature 温度 온도

· 温度調節するとき
· Used for temperature adjustment.
· 用于调节温度时 · 온도를 조절할 때 사용한다

メニュー/戻る Menu / Return
菜单 / 返回 메뉴 / 돌아가기

· 設定するとき
· Used for going back to the previous screen.
· 前の画面に戻るとき
· 用于设定时。
· 用于要回到上一个画面时。
· 설정 시 사용합니다.
· 앞의 화면으로 돌아가 할 때 사용합니다.

リモコンの電池が切れたときなど
If the remote controller battery runs out
遥控器的电池用尽时等。
리모컨 건전지가 다 소모되었을 때 등

ウォシュレット本体操作部
をご使用ください。
Use the operation panel on the unit.
请使用卫洗丽本体操作部。
워쉬렛 본체 조작부를 사용하십시오.

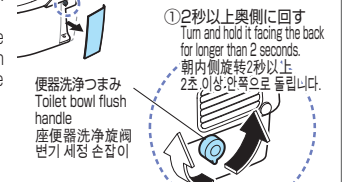


停電したときの便器洗浄のしかた
停电时的座便器洗净方法。

How to flush the toilet bowl in case of a power failure
정전시 변기 세정 방법

便器に向かって右側のパネルをはずし、
便器洗浄つまみを操作して水を流してください。
Detach the panel on the right side as viewed from the front and flush the toilet bowl by operating the flush handle.

※清潔のプラスチック 手袋 着用
※Clean plastic gloves should be worn.



朝着座便器拆下右侧的控制板,
操作座便器洗净杆进行清洗。
변기를 향해서 오른쪽의 패널을 떼어내고, 변기 세정 손잡이를 조작하여 물을 내려보내십시오。

②水が流れ終わったら、手前に回す
After flushing, turn the handle toward you.
流水停止后就朝身边旋转 물이 다 내려갔으면, 앞으로 돌립니다.

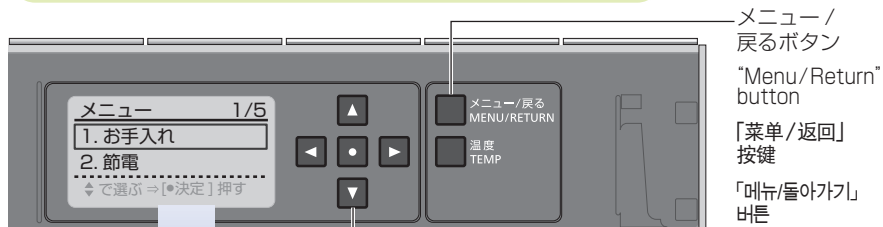
使いこなし術 How to Use

使用技巧 효과적인 사용법

かんたん操作で設定ラクラク！ Easy setting by simple operation!
 操作简便，容易设定！ 간단 조작으로 설정이 편리!

リモコンで設定できる内容の一覧です。List of menus that can be set by remote control.
 通过遥控器可设定的内容项目。리모컨으로 설정할 수 있는 내용의 일람입니다.

機種によって設定項目と番号が異なる場合があります。
 The setting menus and their number differ according to the model.
 因機種不同，設定項目和编号可能会有差异。기종에 따라 설정 항목과 번호가 다를 수 있습니다.

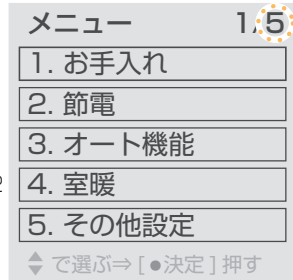


リモコン裏面
Remote control
back side
遥控器背面
리모콘 뒷면

▲で項目を、▼で設定を選び、●で決定する
 Select menus with ▲, set items with ▼, and enter settings with ●.

按下▲和▼按钮分别选择项目和设定，决定时按下●按钮。
 ▲ 버튼으로 항목을, ▼ 버튼으로 설정을 선택하고, ● 버튼으로 결정한다.

表示画面での項目数
Number of menus on the display screen
显示画面上的项目数
표시 화면에서의 항목 수



※1 ※2

① ▲でスクロールして選ぶ Make a selection while scrolling the menus with ▲.

按下▲按钮，用滚动方式选择 ▼ 버튼으로 스크롤 해서 선택합니다

② お好みの設定ができます You can set as desired 可按喜好设定 원하는 설정을 할 수 있습니다

第1階層 1st Stage 第一阶段 제1계층

第2階層 2nd Stage 第二阶段 제2계층

※2
お手入れ 1/2
 1. 便器そうじ開始/停止
 2. ノズルそうじ開始/停止

節電 1/2
 1. おまかせ節電
 2. タイマー節電

※2
オート機能 1/3
 1. オート便器洗浄
 2. オートふた開閉
 3. せいけつ

※2
その他設定 1/4
 1. 凍結防止 入/切
 2. 電子音 入/切
 3. 水勢洗浄位置記憶
 4. プレ洗浄

タイマー節電 1/1
 1. 節電時間

オート便器洗浄 1/2
 1. オート設定
 2. 水が流れるまでの時間

オートふた開閉 1/3
 1. オート設定
 2. ふたが閉まるまでの時間
 3. 開きかた

せいけつ 1/2
 1. 脱臭
 2. オートパワー脱臭

※1 D2では、表示されますが設定できません。
 ※1 In D2, the display appears but a setting cannot be made.
 ※1 D2 有显示，但无法设定。
 ※1 D2에서는 표시는 되지만 설정할 수 없습니다.
 ※2 D1では、表示されません。
 ※2 In D1, the display does not appear.
 ※2 D1 无显示。
 ※2 D1에서는 표시되지 않습니다。